

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 14 (1949)
Heft: 3

Rubrik: [Notices]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Consulate of Switzerland,
Box 386, P.O.,
WELLINGTON. C.I.

The "AUSLANDSCHWEIZERFEST OF THE N.H.G., 1949," will be held from June 30th to July 3rd, in Interlaken. Any compatriot from New Zealand who will be in Switzerland at that time is entitled to attend the meetings. Swiss societies who are desirous of proposing subjects for discussion are invited to present their requests to the "Auslandschweizerwerk der N.H.G." in Bern; the closing date for such applications is April 30th, 1949.

OLD AGE AND INSURANCE SCHEME.

Swiss citizens are reminded that the closing date for applications to the Old Age and Insurance Scheme for compatriots over 30 years of age, is the 31st of March, 1949.

! ! ! ! !
! NOTICE TO FARMERS. !
! ! ! ! !

The Consulate sometimes receives requests from intending emigrants from Switzerland to supply addresses of farmers who are desirous of engaging farm hands, and at the same time, providing accommodation. The Consulate would like to know who is desirous of engaging new labour and interested farmers are asked to give their names to the Consulate of Switzerland, P.O. Box 386, WELLINGTON. C.I.

ATTENTION: - CALENDARS.

The following Calendars for 1950 in colour, can be ordered through the Consulate of Switzerland:

"Berge und Taler der Heimat" - 7/- ... "Die malerische Schweiz" - 6/-
"Alpenblumen Kalender" - 5/-.

Also Calendars from Novos SA, Switzerland at a cost of 6/-.

PESTALOZZI CALENDARS.

As in previous years, the popular Pestalozzi Calendars can again be ordered. The cost is as follows:-

German for Boys	...	4/3d	German for Girls	...	4/3d.
French for Boys	...	4/-	French for Girls	...	4/-
Italian			...	4/-	

These Calendars can be highly recommended and when ordering, please add Subscription fee and state type of Calendar required.

BEREAVEMENT NOTICE.

We regret having to advise readers of the sudden death of:

Mrs. M. G. Cattin, Wellington.

who was a member of the Swiss Benevolent Society for many years. Mrs. Cattin was a victim of the air tragedy which occurred on March 18th. A tribute will be paid in the next issue of "Helvetia" to the work done for the Swiss in Wellington by our regretted compatriot.

When in AUCKLAND, patronise MR. T. KOMMINOTH'S "CHALET TEAROOM"
12 Victoria Street West, (near Queen Street.).

When thinking of INSURANCE, remember that MR. FRANK IMHOF, 42 Vogel Street, Hawera, is now an Agent of The Southern Cross Assurance Co., Ltd.

Our Secretary, Mr. E. Merz, has returned to New Zealand from his trip to Switzerland. He has taken up his duties again as Secretary and correspondence etc., should now be addressed to him;

P.O. Box 85,
AUCKLAND. C.I.